



Lois

[Page principale](#)[Lois par titre](#)[Règlements par titre](#)[Autres documents](#)[Lois annuelles](#)[Textes constitutionnels](#)[Recherche](#)[Simple](#)[Avancée – versions
antérieures](#)[Dans les lois annuelles](#)[Ressources](#)[Tableau des lois d'intérêt
public et des ministres
responsables](#)[Tableau des lois d'intérêt
privé](#)[Index codifié des textes
réglementaires](#)[Ressources connexes](#)[Aide](#)[FAQ](#)[Général](#)[Aide à la recherche](#)[Pour établir un lien](#)[Impression](#)[Glossaire](#)[Note importante](#)[Avis sur les mises à jour](#)[Contactez-nous](#)

Loi habilitante : [Marine marchande du Canada, Loi de 2001 sur la](#)
Règlement sur les restrictions visant l'utilisation des bâtiments (DORS/2008-120)

Texte complet pour imprimer: [HTML \[824Ko\]](#) [PDF \[1113Ko\]](#)

Règlement à jour en date du 30 juin 2009

Note: Voir les dispositions d'entrée en vigueur et les notes, le cas échéant.

Articles et Annexes [ANNEXE 2 ... ANNEXE 3](#)

[Afficher...](#)

[Précédents](#) [Suivants](#)

Lac Raymond

ANNEXE 2

(paragraphe 2(2))

EAUX DANS LESQUELLES LES BÂTIMENTS À PROPULSION MÉCANIQUE OU À PROPULSION ÉLECTRIQUE SONT INTERDITS

PARTIE 1

ALBERTA

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence de l' <i>Alberta Land Titles Act</i>)
	<i>Région du sud</i>		
1.	Lac sans nom	Burmis Lake	13-7-3-W5
2.	Réservoir sans nom	Gold Springs Reservoir	6-2-15-W4
3.	Lac Henderson		33-8-21-W4
4.	Réservoir sans nom	Lehto's Reservoir	2-13-21-W4
5.	Réservoir sans nom	Spruce Coulee Reservoir	26-8-2-W4
6.	Lac sans nom	Taber Fish and	1-10-17-W4

Règlement sur les restrictions visa...

		Game Pond	
7.	Réservoir sans nom	Granlea Reservoir	33-8-9-W4
8.	Réservoir sans nom	University Reservoir	25-8-2-W4
9.	Lac sans nom	Nicholas Sheran Park Lake	26-8-22-W4
10.	Réservoir sans nom	Ducks Unlimited Reservoir	18-15,16-W4
11.	Lac sans nom	Bathing Lake	12-4-1-W5
12.	Lac sans nom	Bovin Lake	19-3-1-W5
13.	Lac sans nom	Little Beaverdam Lake	34-1-28-W4
14.	Lac sans nom	Phillips Lake	18-8-5-W5
15.	Réservoir sans nom	Allison Reservoir	27-8-5-W5
<i>Région du centre</i>			
1.	Réservoir sans nom	Anderson's Reservoir No. 2	25-28-21-W4
2.	Réservoir sans nom	Anderson's Reservoir No. 3	24-28-21-W4
3.	Lac sans nom	Dewitt Pond	31-26-1-W5
4.	Réservoir sans nom	Hanna-Mattis Reservoir	19-31-12-W4
5.	Réservoir sans nom	Hilton Reservoir	19-24-23-W4
6.	Réservoir sans nom	Parks Reservoir	14-31-2-W4
7.	Réservoir sans nom	Starland Reservoir	26-32-21-W4
8.	Réservoir sans nom	Strathmore Children's Pond	14-24-25-W4
9.	Réservoir Langdon		23-23-27-W4
10.	Réservoir sans nom	Braconnier's Reservoir	20-31-23-W4
11.	Réservoir sans nom	Clark's Reservoir	21-30-1-W5
12.	Réservoir sans nom	Hansen's Reservoir	29-38-3-W5
13.	Réservoir sans nom	Hiller's Reservoir	13-32-29-W4
14.	Réservoir sans nom	Midway Centennial Reservoir	16-30-27-W4
15.	Lac sans nom	Sedgewick Lake	16-44-12-W4
16.	Réservoir sans nom	Neimala Reservoir	1-39-3-W5
17.	Lac sans nom	Treasure Island	20-46-19-W4
18.	Réservoir sans nom	Primus Reservoir	28-39-23-W4
19.	Réservoir sans nom	Pofiango Reservoir	1-44-26-W4
20.	Lac sans nom	Rosalind Gravel Pit	31-43-17-W4
21.	Réservoir sans nom	Donalda Pond	20-42-19-W4
22.	Réservoir sans nom	Hugh Bower Pond	17-38-27-W4
23.	Lac Pigeon, dans les		22-46-28-W4

Règlement sur les restrictions visa...

	zones indiquées par des pancartes		
24.	Lac sans nom	West Stettler Fish Pond	6-39-19-W4
25.	La partie de la rivière Elbow commençant à la limite ouest de la section 4, canton 24, rang 2, à l'ouest du 5 ^e méridien où elle traverse la limite de la ville de Calgary, et continuant en aval jusqu'à son point de confluence avec la rivière Bow dans la section 14, canton 24, rang 1, à l'ouest du 5 ^e méridien	Elbow River	En aval des coordonnées 04-24-02- W5 à 14-24-1-W5
26.	La partie de la rivière Bow commençant à la limite ouest de la section 5, canton 25, rang 2, à l'ouest du 5 ^e méridien, et continuant en aval jusqu'à un point où elle traverse la limite de la ville de Calgary à la limite sud de la section 20, canton 22, rang 29, à l'ouest du 4 ^e méridien	Bow River	En aval des coordonnées 05-25-02- W5 à 20-22-29-W4
<i>Région d'East Slopes</i>			
1.	Lac sans nom	Ruby Lake	22-44-22-W5
2.	Lac Mystery		48-26-W5
3.	Réservoir sans nom	Pedley Reservoir	2-52-24-W5
4.	Lac sans nom	Crystal Lake	31-59-18-W5
5.	Rivière Smoky		En amont de NW 1/4 18-56-8-W6
6.	Rivière Berland		En amont de 1-55-4- W6
7.	Lac sans nom	Lambert Pond	8-53-17-W5
8.	Lac sans nom	Elbow Lake	26-19-8-W5
9.	Lac sans nom	Sibbald Lake	14,15-24-7-W5
10.	Lac Chilver		28-24-8-W5

Règlement sur les restrictions visa...

11.	Ruisseau Shunda		31-40-14-W5
12.	Lac sans nom	Cow Lake	6,7-28-7-W5
13.	Lac Crimson, dans les zones indiquées par des pancartes		40-8-W5
14.	Lac Gap		5-39-13-W5
15.	Lac Pinto		36-21-W5
16.	Lac Job		20-39-20-W5
17.	Lac sans nom près de Sundre	Eagle Lake	11-32-11-W5
<i>Région du nord-est</i>			
1.	Lac sans nom	Dore Lake	12-113-7-W4
2.	Lac sans nom	Maqua Lake	13-85-9-W4
3.	Lac Wolf, dans les zones indiquées par des pancartes		66-6,7-W4
4.	Lac sans nom	Crow Lake	32-78-14-W4
5.	Lac George		28-57-1-W5
6.	Lac Islet		La partie située dans les sections 1 et 2-52-20-W4
7.	Lac Beaverhill		51,52-17,18-W4
8.	Lac sans nom	Coyote Lake	49-4-W5
9.	Lac Bennet		35-52-21-W4
10.	Réservoir sans nom	Leduc Reservoir	27-49-25-W4
11.	Lac sans nom	Happy Hollow Lake	64-4-W4
12.	Lac sans nom	Provost Reservoir	18-39-2-W4
<i>Région de Peace River</i>			
1.	Lac Nose		16-64-11-W6
2.	Lac sans nom	Motto Lake	4-87-3-W6
3.	Lac sans nom	Bird's Pond	22-79-8-W6
4.	Lacs Two (nord)		29-62-12-W6
5.	Lac sans nom	Long Lake	62-6-W6
6.	Lac Sandhill		82,83-4-W6

PARTIE 2

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Nom indiqué dans le			Coordonnées géographiques (système de

Article	<i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Nom local	Lieu approximatif	référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	Toutes les eaux dans le parc du lac Bowron, y compris celles du lac Bowron Slough (partie de la rivière Bowron et de ses tributaires, qui relie les lacs Swan et Bowron), sauf celles du lac Bowron		Parc provincial à l'est et au sud du lac Bowron, district de Cariboo	53.121 S.-E.
2.	La rivière Kispiox et tous ses tributaires		Elle coule vers le sud-est et se jette dans la rivière Skeena, au nord de la rivière Bulkley, district de Cassiar	55.127 S.-O.
3.	Lac Duck		Au sud du lac Kootenay, district de Kootenay	49.116 S.-O.
4.	Lac Jim Smith		Source du ruisseau Jim Smith, au sud-ouest de Cranbrook, district de Kootenay	49.115 S.-O.
5.	Lac Tsitniz		Élargissement du ruisseau Tsitniz, district de Cariboo	53.122 N.-E.
6.	Lac Kemp		À l'ouest du port de Sooke, à Sooke	48.123 S.-O.
7.	Lac Nancy Greene	Sheep Lake	Près de Kinnaird	49.117 S.-O.
8.	Lac Cecil		Près de Fort St. John	56.120 S.-O.
9.	Lac sans nom	Antler Lake	Près de Gold River	49.126 N.-E.
10.	Lacs Champion		Près de Trail	49.117 S.-O.

Règlement sur les restrictions visa...

11.	Lac Bridal		Près de Creston	49.117 S.-E.
12.	Lacs Norbury	Peckhams Lake et Garbutts Lake	Près de Cranbrook	49.115 N.-E.
13.	Lac Bear		Parc provincial Crooked River, district de Cariboo	54.122 S.-O.
14.	Lac sans nom	Squaw Lake	À l'ouest de la rivière Crooked, district de Cariboo	54.122 S.-O.
15.	Lac Burnaby		Près de New Westminster	49.122 S.-O.
16.	Lac Deer		Près de Burnaby	49.122 S.-O.
17.	Lac Blackburn		Île Saltspring	48.123 N.-E.
18.	Lac Lightning		Parc Manning	49.120 S.-O.
19.	Lac Mike		Parc Golden Ears	49.122 S.-O.
20.	Lac Rolley		Parc Rolley Lake	49.122 S.-E.
21.	Lac Alice		Parc Alice Lake	49.123 N.-E.
22.	Lac Browning		À l'est de la pointe Watts, détroit de Howe	49.123 N.-E.
23.	Lac Davis		Parc Davis Lake	49.122 S.-E.
24.	L'extrémité sud du lac Mara qui se trouve au sud de la voie ferrée et du pont du C.P.	Rosamund Lake	À l'est de Salmon Arm	50.119 N.-E.
25.	Lac Glen		Près de Victoria	48.123 S.-O.
26.	Lac Horseshoe		Au sud-est de Fort Steel	49.115 N.-O.
27.	Lac Kathlyn	Kathlyn Lake	Près de Smithers	54.127 N.-E.
28.	Lac Ispah		Près de Prince George	53.122 N.-E.
29.	Lac Trout		Parc provincial de Sasquatch	49.121 S.-O.
30.	Lac Lower Elk		Parc provincial du lac Elk	50.115 N.-E.
31.	Lac Upper Elk		Parc provincial du lac Elk	50.115 N.-E.
32.	Lac Donner		Parc provincial de Strathcona	49.125 N.-O.
33.	Lac sans nom	Hidden Lake	Parc provincial de	49.115 S.-E.

			Kikomun Creek	
34.	Lac Seymour		Près de Smithers	54.127 N.-E.
35.	Lac Hush		Près de Quesnel	53.122 S.-E.
36.	Lac Stein		Près de Lytton	50.122 S.-E.
37.	Lac Rosebud		Près de Salmo	49.117 S.-E.
38.	Lac sans nom	Grace Lake	Au nord-ouest de Harrison Hot Springs	49.121 S.-O.
39.	Lac sans nom	Francis Lake	Au nord-ouest de Harrison Hot Springs	49.121 S.-O.
40.	Lac sans nom	Bear Lake	Au nord-est de Harrison Hot Springs	49.121 S.-O.
41.	Lac sans nom	Wood Lake	Au nord-est de Harrison Hot Springs	49.121 S.-O.
42.	Lac sans nom	Wolf Lake	Au nord-est de Harrison Hot Springs	49.121 S.-O.
43.	Lac Michael		Près de Ladysmith	49.123 S.-O.
44.	Lac Cranberry		Près de la rivière Powell	49.124 N.-O.
45.	Lac Prior		Près de Victoria	48.123 S.-E.
46.	Lac McKenzie		Près de Victoria	48.123 S.-E.
47.	Lac Alces		À l'est de Canal Flats	50.115 S.-O.
48.	Lac Surveyor's		Parc Kikomun Creek	49.115 S.-E.
49.	Lac sans nom		Parc Kikomun Creek	49.115 S.-E.
50.	Lac sans nom		Parc Kikomun Creek	49.115 S.-E.
51.	Lac sans nom		Parc Kikomun Creek	49.115 S.-E.
52.	Lac Spider		À l'ouest de Qualicum Beach	49.124 S.-O.
53.	Lac Illusion		À l'ouest de Qualicum Beach	49.124 S.-O.
54.	Lac Fly		Au nord de 100 Mile House	51.121 N.-E.
55.	Lac Jackfish		Au sud-est de Fort Nelson	55.121 N.-O.
56.	La partie de la rivière Dean		À environ 80 km au nord de Bella	51.126 N.-O.

Règlement sur les restrictions visa...

	comprise entre le pont du km 4 et les pancartes de limite situées environ au km 8 sur la rivière (voir note 1)	Coola	
57.	Rivière Kitimat	Au nord du bras Kitimat	54.128 S.-O.
58.	Lac Holland	Au sud-est de Ladysmith	48.123 N.-O.
59.	Barrage Provost	Au sud-est de Ladysmith	48.123 N.-O.
60.	Lac Stocking	Au sud-est de Ladysmith	48.123 N.-O.
61.	Lac Emerald	À environ 60 km au nord de Prince George	
62.	Rivière Yakoun	Îles de la Reine-Charlotte	53°39' 132°12'
63.	Rivière Lakelse	Terrace	54°25' 128°40'
64.	Lac Radar	Dawson Creek	55°40' 120°21'
65.	Lacs La Salle	McBride	53°31' 120°40'
66.	Lac Sasamat (voir note 2)	Port Moody	49°19' 122°54'
67.	La partie de la rivière Okanagan comprise entre le lac Skaha et le lac Okanagan	Penticton	49°24' 119°36'
68.	Lac Echo	Au sud de Fort St. James	54°13' 124°13'
69.	Lac Ferguson au sud-est des lacs Nukko et Swamp, et au nord-ouest de Prince George	Prince George	54°02' 122°51'
70.	Lac sans nom; petit lac situé au nord-ouest du lac Moberly, entre Chetwynd et Hudson Hope	South Cameron Lake Moberly Lake Chetwynd	55°53' 121°52'
71.	Rivière Stellako, de la sortie du lac François à la	Fraser Lake à l'ouest de Prince George	54°03' 124°53'

	chute située en amont du lac Fraser et à environ 7 km en aval			
72.	Tyee Pool, zone rectangulaire située aux abords de la flèche Tyee, près de Campbell River, et délimitée par les points situés par 50°03'10" et 125°15'08" au nord-est; 50°02'47" et 125°14'43" au sud-est; 50°02'42" et 125°14'55" au sud-ouest; 50°03'03" et 125°15'17" au nord-ouest (voir note 3)	Flèche Tyee, Campbell River	50°03'10" 125°15'08" à 50°02'42" 125°14'55"	
73.	La partie de la baie Boundary à partir de la pointe de la flèche Blackie jusqu'à la pointe Sullivan et, en direction sud, de cette pointe jusqu'à la rue Maple	Crescent Beach	Surrey	49°03' 122°53'
74.	Lac Little Heffley		Kamloops	50°51' 120°06'
75.	La partie de la rivière Coquitlam à partir d'environ 2 km au sud de Port Coquitlam jusqu'au fleuve Fraser		Coquitlam	49°14' 122°48'
76.	Lac Whonnock		Maple Ridge	49°13' 122°27'
77.	Rivière Alouette		Pitt Meadows	49°16' 122°42'
78.	Rivière Alouette Nord		Pitt Meadows	49°16' 122°42'

Règlement sur les restrictions visa...

79.	Lac Kwitzil	À l'ouest de Prince George	53°51' 123°15'
80.	Toutes les eaux dans le parc provincial de Strathcona, à l'exception des lacs Gold, Upper, Campbell et Buttle	À l'ouest de Campbell River	49°40' 125°40'
81.	Lac sans nom, connu sous le nom de Boulder Lake	Au sud de Chetwynd	55°20' 121°38'
82.	Lac McArthur Island Slough (à partir de l'entrée ouest jusqu'à l'entrée de la 12 ^e Rue du parc)	Kamloops	50°41' 120°23'
83.	Ruisseau Widgeon	Lac Pitt, à l'est de Vancouver, au nord de Pitt Meadows	40°21' 122°38'
84.	Rivière Salmon (à partir de son point de confluence avec la rivière White vers l'amont)	Sayward	50°23' 125°57'
85.	Rivière Lower Moyie (à partir du pont à l'extrémité sud du lac Moyie jusqu'à la frontière des É.-U.)	Au sud de Cranbrook	49°00' 116°11'
86.	Du 1 ^{er} novembre au 30 avril et au cours de toute activité qui comprend un volet natation et qui est autorisée par permis en vertu du présent règlement, le lac	Elk Lake et Beaver Lake Près de Victoria	48°32' 123°24'

Beaver et la
partie des lacs
Elk et Beaver
située dans
l'interlac et au
sud d'une ligne
tracée d'un point
situé par
48°31'31"
123°23'29"
jusqu'au point
situé par
48°31'58"
123°24'03", sauf
les parties
suivantes
auxquelles
s'applique la
restriction
prévue à
l'article 19 de la
partie 1 de
l'annexe 4 :

a) la partie
délimitée par
une ligne tracée
à partir de
48°31'35"
123°23'49"
jusqu'à
48°31'36"
123°23'55"; de
là, jusqu'à
48°31'21"
123°23'40"; de
là, jusqu'à
48°31'23"
123°23'36";

b) la partie
délimitée par
une ligne tracée
à partir de
48°31'22"
123°23'33"
jusqu'à
48°31'32"
123°23'31"; de
là, jusqu'à
48°31'32"
123°23'34"; de
là, jusqu'à

48°31'23"
123°23'36";

c) la partie
délimitée par
une ligne tracée
à partir de
48°31'21"
123°23'40"
jusqu'à
48°31'14"
123°23'40"; de
là, jusqu'à
48°31'37"
123°23'37"; de
là, jusqu'à
48°31'15"
123°23'33"; de
là, jusqu'à
48°31'22"
123°23'33"; de
là, jusqu'à
48°31'23"
123°23'36";

d) la partie
délimitée par
une ligne tracée
à partir de
48°31'14"
123°23'40"
jusqu'à
48°30'59"
123°23'48"; de
là, jusqu'à
48°30'58"
123°23'46"; de
là, jusqu'à
48°31'37"
123°23'37"

87.	Lac Rosen	Île Read	50°09' 125°08'
88.	Lac Donnelly	100 Mile House	51°45' 120°40'
89.	Lac sans nom (Snag)	100 Mile House	51°40' 121°44'
90.	Lac Grassy	100 Mile House	49°05' 120°55'
91.	Lac sans nom (Bluff)	100 Mile House	51°45' 124°43'
92.	Rivière Harrison (petite baie)	Lac Harrison	49°13' 121°57'
93.	Rivière Adams	Sorrento	50°54' 119°53'
94.	Lac Dahl	Prince George	53°47' 123°18'

Règlement sur les restrictions visa...

95.	Lac Powell	Connu localement sous le nom de <i>One ile Bay</i>	Powell River	49°53' 124°33'
96.	Lac Chilko	Connu localement sous le nom de <i>Big Lagoon</i>	Lac Chilko	51°16' 124°04'
97.	Rivière Gold		Gold River	49°41' 126°06'
98.	Lac Natadesleen et rivière Iskut, entre le lac Natadesleen et le lac Kinaskan		Route 37, au nord-ouest de la Colombie-Britannique	57°29' 130°15'
99.	La rivière Atnarko entre la passerelle située au point 52°20'19"N. 125°46'08"O. juste au-dessus de la jonction avec le ruisseau Goat au chenal d'écoulement du lac Stillwater en aval jusqu'à l'endroit où les rivières Atnarko et Talchako se rencontrent	Atnarko River		52°22' 126°06'

Note 1 : L'interdiction s'applique durant la période commençant le 1^{er} août et se terminant le 31 août.

Note 2 : L'interdiction s'applique durant la période commençant le 1^{er} mai et se terminant le 30 septembre.

Note 3 : L'interdiction s'applique aux bâtiments à propulsion mécanique durant la période commençant le 15 juillet et se terminant le 15 septembre.

PARTIE 3

ONTARIO

Colonne 1

Colonne 2

Colonne 3

Coordonnées

Article	Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Endroit précis	géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	La partie de la rivière Rouge comprise entre son embouchure et la route 401	43°47'30" 79°07'00" à 43°48' 79°08'	43°48' 79°07'
2.	La partie du lac Rideau connue sous le nom de baie Hoggs et comprise dans les lots 8 à 11, concession 4, dans le canton de Tay Valley, comté de Lanark		44°46' 76°13'
3.	Lac Loon, dans le canton de Tay Valley, comté de Lanark		44°47' 76°14'
4.	Lac Bow, dans le canton de Lanark Highlands, comté de Lanark		45°09' 76°28'
5.	La partie de la rivière Detroit qui se trouve dans la partie des eaux du parc provincial Peche Island et qui est délimitée par les coordonnées suivantes : à partir d'un point de la rive situé à environ 42°20'41"N. et 82°55'50"O.; de là, à 42°20'37"N. et 82°55'46"O.; de là, à 42°20'39"N. et 82°55'36"O.; de là, à 42°20'42"N. et 82°55'32"O.; de là, à un autre point de la rive situé à environ 42°20'43"N. et 82°55'28"O.		42°03' 83°09'
6.	La partie du lac Huron qui se trouve dans une zone de 335 m à partir de la rive en face du lot 1 du rang Lake,	43°19' 81°45'	44°30' 82°15'

Règlement sur les restrictions visa...

	long de la rive en direction ouest sur 150 m		
13.	Lac Joselin, canton de Seguin, district de Parry Sound (voir note)		45°14' 79°50'
14.	La partie du ruisseau Twenty Mile située dans la ville de Lincoln à partir d'un point situé approximativement à 90 m au sud du pont ferroviaire de métal situé par 43°09'52" 79°21'14"; de là, vers le sud le long du chenal ouest (connu également sous le nom de <i>Blind Channel</i>) et, de là, jusqu'au chenal est du ruisseau Twenty Mile	43°09'52" 79°21'14"	43°10' 79°22'
15.	La partie du ruisseau Twenty Mile située dans la ville de Lincoln au sud du pont routier de la 21 ^e Rue situé par 43°09'07" 79°21'44"	43°09'07" 79°21'44"	43°10' 79°22'
16.	Lac Maki, district d'Algoma		46°38' 84°17'

Note : L'interdiction s'applique durant la période commençant le 15 juin et se terminant le 1^{er} septembre.

PARTIE 4

MANITOBA

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	Lac sans nom	Noble Lake	49°35' 99°38'
2.	La partie du lac Minnewasta située au nord d'une ligne parallèle à la limite		49°11' 98°08'

Règlement sur les restrictions visa...

sud de la section 6-3-
50. et située à 366 m
au nord de cette limite

3.	Lac One		50°02' 95°13'
4.	Lac Two		50°02' 95°13'
5.	Rivière LaSalle	LaSalle River	49°43'53" 97°10'05" à 49°45'22" 97°08'28"
6.	Rivière Seine	Seine River	49°46'45" 97°02'34" à 49°54'01" 97°06'34"
7.	Ruisseau Sturgeon	Sturgeon Creek	49°55'23" 97°19'53" à 49°53'02" 97°16'13"
8.	Ruisseau Omand's	Omand's Creek	49°55'44" 97°13'44" à 49°52'43" 97°11'27"
9.	Bassins de retenue, sauf le bassin de retenue de South Transcona	Retention Ponds	Dans les limites de la ville de Winnipeg

PARTIE 5

SASKATCHEWAN

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Article	Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Nom local	Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	La partie du lac Wascana et du		50°26' 104°36'

	<p>ruisseau Wascana qui forme le réservoir Regina, telle qu'elle est indiquée sur le plan n^o U14916 enregistré au Bureau des titres de biens-fonds du district de Regina, et qui est située à l'est du pont qui fait partie de la route connue sous le nom de <i>Wascana Parkway</i>, autrefois appelée <i>Broad Street</i> ou <i>New Broad Street</i></p>	
2.	Réservoir Condie	50°34' 104°43'
3.	<p>La partie du lac Wascana et du ruisseau Wascana qui forme le réservoir Regina, telle qu'elle est indiquée sur le plan n^o V14916 enregistré au bureau des titres de biens-fonds du district de Regina et qui est située à l'ouest du pont qui fait partie de la route connue sous le nom de <i>Wascana Parkway</i>, autrefois appelée <i>Broad Street</i> ou <i>New Broad Street</i></p>	50°26' 104°36'
4.	<p>Le passage de la rivière Saskatchewan Sud compris entre 52°07'14" 106°40'17" et 52°05'50" 106°41'25"</p>	
5.	Lac Burton	52°16' 105°07'
6.	Étang Muenster	52°11' 104°14'
7.	Trutticulture de Buffalo Pound	50°35' 105°25'
8.	Trutticulture du lac Candle	53°49' 150°20'
9.	Ruisseau Fisher (entre la route 265 et le lac Candle)	53°47' 105°19'
10.	Lac Emerald	54°43' 105°41'

Règlement sur les restrictions visa...

11.	Lac sans nom	Nisbet Pond	53°13' 105°54'
12.	Lac sans nom	Steistol ou Hill Lake	52°35' 103°26'

PARTIE 6

QUÉBEC

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire toponymique du Québec</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire toponymique du Québec</i>)
1.	Lac Bouchette	Lac Bouchette	45°56' 74°15'
2.	Lac Sainte-Marie	Lac Sainte-Marie	47°41' 70°17'
3.	Lac des Hauteurs	Lac des Hauteurs	48°27' 78°11'
4.	Lac Croche	Lac Croche	46°02' 74°43'
5.	La partie de la rivière Quillians comprise entre un point de son embouchure situé par 45°16' 72°30' et un point en amont situé par 45°17' 72°28'	Rivière Quillians	
6.	La partie de la rivière Plage Tiffany comprise entre un point de son embouchure situé par 45°15' 72°30' et un point en amont situé par 45°15' 72°28'	Rivière Plage Tiffany	
7.	La partie de la rivière Pearson comprise entre un point de son embouchure situé par 45°14' 72°31' et un point en amont situé par 45°13' 72°31'	Rivière Pearson	
8.	La partie de la rivière Coldbrook comprise entre un point de son embouchure situé par 45°14' 72°31' et un point en amont situé	Rivière Coldbrook	

Règlement sur les restrictions visa...

			par 45°13' 72°30'
9.	Lac aux Brochets	Lac aux Brochets	46°44' 79°05'
10.	Lac sans nom	Lac à la Vase	46°54' 71°36'
11.	Lac sans nom, entre la rive du lac Saint-Joseph et les points portant les coordonnées 46°52'25" 71°37'13" et 46°52'27" 71°37'04"	Lac Saint-Joseph	46°52'25" 71°37'13" à 46°52'27" 71°37'04"
12.	Lac sans nom, entre la rive du lac Saint-Joseph et les points portant les coordonnées 46°52'37" 71°36'52" et 46°52'59" 71°36'52"	Lac Saint-Joseph	46°52'37" 71°36'52" à 46°52'59" 71°36'52"
13.	Lac sans nom, entre la rive du lac Saint-Joseph et les points portant les coordonnées 46°54'11" 71°37'23" et 46°54'17" 71°37'26"	Lac Saint-Joseph	46°54'11" 71°37'23" à 46°54'17" 71°37'26"
14.	Lac sans nom, entre la rive du lac Saint-Joseph et les points portant les coordonnées 46°52'23" 71°37'23" et 46°52'24" 71°37'10"	Lac Saint-Joseph	46°52'23" 71°37'23" à 46°52'24" 71°37'10"
15.	Lac à Bob	Lac Bob	45°57' 73°49'
16.	Lac Ménard	Lac Ménard	46°07' 74°11'
17.	Lac Mégantic, zone R à la position 45°27' 70°53' (voir note)	Lac Mégantic	45°32' 70°53'
18.	Lac Mégantic, zone S à la position 45°33' 70°56' (voir note)	Lac Mégantic	45°32' 70°53'
19.	Lac Écho	Lac Écho	45°53' 74°15'
20.	Lac Saint-Louis	Lac Saint-Louis	45°53' 74°17'
21.	Lac aux Araignées, dans un rayon de 200 m de l'exutoire du lac (point C à la position 45°27'35" 70°51'), soit à l'extrémité sud-ouest	Lac aux Araignées	45°28' 70°49'

Règlement sur les restrictions visa...
du lac

22. Lac Memphrémagog, Lac Memphrémagog 45°08' 72°16'
dans la baie de Magog,
dans les zones
suivantes :
- a) zone A, soit une
bande d'une largeur de
100 m mesurée à partir
de la berge et située
entre une ligne tracée
de 45°16'06" 72°09'41"
à 45°15'59" 72°10'05"
et une ligne tracée de
45°16'18" 72°10'02" à
45°16'13" 72°10'02";
- b) zone B, soit une
bande d'une largeur de
100 m mesurée à partir
de la berge et située
entre une ligne tracée
de 45°16'14" 72°10'26"
à 45°16'10" 72°10'26"
et une ligne tracée de
45°16'13" 72°10'46" à
45°16'09" 72°10'45";
- c) zone C, soit une
bande d'une largeur de
100 m mesurée à partir
de la berge et située
entre une ligne tracée
de 45°15'58" 72°09'38"
à 45°15'57" 72°09'43"
et une ligne tracée de
45°16'03" 72°09'40" à
45°16'01" 72°09'43"
23. Lac Berthier, à l'ouest Lac Pelletier 46°16' 73°28'
d'une ligne reliant le
point A à la position
46°15'58" 73°27'50" et
le point B à la position
46°16'08" 73°28'00"
24. Lac Godon Lac Godon 46°09' 73°47'
25. Lac Saint-François, Lac Saint-François 45°55' 71°10'
dans une zone de la
baie aux Rats
Musqués délimitée par
les points C (45°58'40"
71°10'30"), D
(45°58'35" 71°10'35"),
E (45°58'45" 71°10'20")

Règlement sur les restrictions visa...

			et F (45°58'50" 71°10'10")
26.	Lac Matagami, dans une zone délimitée par les points E (49°53'23" 77°16'04"), F (49°53'23" 77°16'06"), G (49°53'19" 77°16'06") et H (49°53'19" 77°16'04")	Lac Matagami	49°53' 77°30'
27.	Lac Blondin	Lac Blondin	46°22' 73°26'
28.	Lac Solbec	Lac Solbec	45°49' 71°16'
29.	Lac Gustave	Lac Gustave	45°51' 74°20'
30.	Lac Leamy, le passage nord reliant le lac Leamy à la rivière Gatineau et la moitié nord du passage sud reliant le lac Leamy au lac de la Carrière, sauf la partie du lac Leamy décrite à l'article 193 de la partie 3 de l'annexe 6 au cours de la période commençant le vendredi précédant le jour de Victoria et se terminant le jour de l'Action de grâces	Lac Leamy	45°27' 75°43'
31.	Lac Richer	Lac Richer	45°47' 74°29'
32.	Lac Larder	Lac Larder	48°11' 77°32'
33.	Lac Memphrémagog : a) à 30 m ou moins de sa rive à partir du point situé par 45°01'23" 72°13'00" (quai de Cedarville) jusqu'au point situé par 45°01'22" 72°12'53" (limite sud-est du parc Weir); b) une zone triangulaire délimitée par les points situés par 45°05'31" 72°17'38" (extrémité nord-est du quai de Vale Perkins), 45°05'32" 72°17'41" et 45°05'32" 72°17'38"	Lac Memphrémagog	45°08' 72°16'

Règlement sur les restrictions visa...

34.	Cours d'eau de la Longue Pointe	Cours d'eau de la Longue Pointe	45°51' 71°22'
35.	Rivière Coleraine	Rivière Coleraine	45°55' 71°23'
36.	Lac Fiddler	Lac Fiddler	45°48' 74°14'
37.	Lac Vert	Lac Vert	46°15' 73°32'
38.	Lac des Soeurs	Lac des Soeurs	48°10'50" 77°43'20"

Note : L'interdiction s'applique durant la période commençant le 15 avril et se terminant le 15 août.

PARTIE 7

NOUVELLE-ÉCOSSE

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	Section du lac Mushamush délimitée par la rive de la plage Mushamush et une ligne tracée à partir du point A sur la rive situé par 44°28'33"N. 64°31'49"O.; de là, jusqu'au point B situé par 44°28'34"N. 64°31'51"O.; de là, jusqu'au point C situé par 44°28'32"N. 64°31'53"O.; de là, jusqu'au point D sur la rive situé par 44°28'31"N. 64°31'52"O.	Mushamush Lake	44°28'32" 64°31'51"

ANNEXE 3

(paragraphe 2(3))

EAUX DANS LESQUELLES LES BÂTIMENTS À PROPULSION MÉCANIQUE SONT INTERDITS

PARTIE 1

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Lieu approximatif	Colonne 4 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	Lac Hague		Île Cortes, près de l'extrémité sud, district de Sayward	50.124 S.-O.
2.	Lac Gunflint		Île Cortes, près de l'extrémité sud, district de Sayward	50.124 S.-O.
3.	Lac Alpha		Près d'Alta Lake	50.123 S.-E.
4.	Lac Nita		Près d'Alta Lake	50.122 S.-O.
5.	Lac sans nom	Lost Lake	Près d'Alta Lake	50.122 S.-O.
6.	Lac Tugulnuit		Près d'Oliver	49.119 S.-O.
7.	Lac Hope Slough		Près de Chilliwack	49.121 S.-O.
8.	Lac Schkam	Lake of the Woods	Près de Hope	49.121 S.-E.
9.	Lac Garden Bay		Près de Pender Harbour	49.124 N.-E.
10.	Lac Paq	Lillies Lake	Près de Pender Harbour	49.124 N.-E.
11.	Lac Hotel		Près de Pender Harbour	49.124 N.-E.
12.	Lac Mixal	Bear Lake	Près de Pender Harbour	49.124 N.-E.
13.	Lac North		Péninsule Sechelt	49.123 N.-O.
14.	Lac Klein	Killamey Lake	Péninsule Sechelt	49.123 N.-O.
15.	Lac Waugh	Worm Lake	Péninsule Sechelt	49.123 N.-O.
16.	Lac sans nom	Trout Lake	Péninsule Sechelt	49.123 N.-O.
17.	Lac sans nom	Kokomo Lake	Péninsule Sechelt	49.124 N.-E.

Règlement sur les restrictions visa...

18.	Lac Lajoie	Little Gun Lake	Près de Lillooet, district de Lillooet	50.122 N.-O.
19.	Lac Lucille		Près de Garibaldi	49.123 N.-E.
20.	Lac Langford		Près d'Esquimalt	48.123 S.-O.
21.	Lac Stowell		Île Saltspring	48.123 N.-E.
22.	Lac Chicadee		Île Denman	49.124 N.-O.
23.	Lac Graham		Île Denman	49.124 N.-O.
24.	Lac Echo		Près de Campbell River	49.125 N.-E.
25.	Lac Jackpine		Près de Peachland	49.119 N.-O.
26.	Lac Diver		Près de Nanaimo	49.124 S.-E.
27.	Lac Green		Près de Nanaimo	49.124 S.-E.
28.	Lac Kwotlenemo	Fountain Lake	Près de Lillooet	50.121 N.-O.
29.	Lac Elk		Près de Williams Lake	52.122 S.-E.
30.	Lac 108 Mile		100 Mile House	51.121 N.-E.
31.	Lac Sepa		100 Mile House	51.121 N.-E.
32.	Lac Clear		Île Quadra	50.125 S.-E.
33.	Lac Little Main		Île Quadra	50.125 S.-E.
34.	Lac Stramberg		Île Quadra	50.125 S.-E.
35.	Lac Morte		Île Quadra	50.125 S.-E.
36.	Lac Durrance		Près de Victoria	48.123 S.-E.
37.	Lac Thetis	Upper and Lower Thetis	Près de Victoria	48.123 S.-E.
38.	Lac Wowo		Près de Campbell River	49.125 N.-E.
39.	Lac Box		Près de Nakusp	50.117 S.-O.
40.	Lac Loon		Près de Grasmere	49.115 S.-E.
41.	Lac sans nom	Edward Lake	Près de Grasmere	49.115 S.-E.
42.	Lac Garnet		Près de Summerland	49.119 N.-O.
43.	Lacs Twin		Près de Keremeos	49.119 S.-O.
44.	Lac Thirsk		Près de Princeton	49.120 N.-O.
45.	Lac Dougan		Près de	48.123 N.-O.

		Cowichan Bay	
46.	Lac Foley	À l'est de Chilliwack	49.121 S.-O.
47.	Lac Snowshoe	Près d'Edgewood	49.118 N.-E.
48.	Lac Valentine	Près de 100 Mile House	50.119 N.-O.
49.	Lac Tumuch	Au nord-ouest de McBride	53.121 N.-E.
50.	Lac Slim	Au nord-ouest de McBride	53.121 N.-E.
51.	Lac Shandy	Au nord-ouest de McBride	53.121 N.-E.
52.	Lac Ernest	Au sud de Kamloops	50.120 S.-E.
53.	La partie du lac Roche située au sud d'une ligne de relèvement orientée à 244° (V) à partir d'un point situé à l'extrémité sud de la plus grande île du bras sud du lac Roche jusqu'à la rive ouest et inversement à 64° jusqu'à la rive est	Au sud de Kamloops	50.120 S.-E.
54.	Lac Lizard	Près de Port Renfrew	48.124 S.-O.
55.	Lac Glimpse	Nord-est de Merritt	50.120 S.-E.
56.	Lac Gantahaz	Mackenzie	55.123 S.-E.
57.	Lac Botts	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
58.	Lac Cub	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
59.	Lac Topaz	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
60.	Lac Baird	Près d'Enderby	50.118 N.-O.
61.	Lac Hall	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
62.	Lacs Twin	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.

Règlement sur les restrictions visa...

63.	Lac Lead Queen	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
64.	Lac Steamboat	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
65.	Upper Halgrave	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
66.	Lower Halgrave	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
67.	Lac Sam's Folley	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
68.	Lac Jade	À l'ouest de Brisco	50.116 N.-E.
69.	Lac Silver	Au nord-ouest de Peachland	49.119 N.-O.
70.	Lac South Morfee	Mackenzie	55.123 S.-E.
71.	Lac Haslam	Près de Powell River	49.124 N.-E.
72.	Lac Brooke	Près de Brookmere	50.121 S.-E.
73.	Lac Andy	Près de Brookmere	50.121 S.-E.
74.	Lac Greenlee	À l'ouest du lac Canim, dans le district de Lillooet	51.120 N.-O.
75.	Lac Lillian	Près d'Invermere	50.116 N.-E.
76.	Lac Beaver	Au nord de Roseberry	52.121 S.-O.
77.	Lacs Caribou	À l'ouest de Nakusp	52.121 N.-E.
78.	Lac Cottonwood	Parc provincial de Cottonwood	49.117 S.-E.
79.	Lac Cusheon	Sur le côté est de l'île Saltspring	48.123 N.-E.
80.	Lac Idleback	Sur le côté est du lac Okanagan	49.119 N.-O.
81.	Lac Maxwell	Sur le côté ouest de l'île Saltspring	48.123 N.-O.
82.	Lac Weston	Sur le côté est de l'île Saltspring	48.123 N.-E.
83.	Lac Whitestone	À l'ouest du lac	52.122 S.-E.

Règlement sur les restrictions visa...

			Hart	
84.	Lac Trout		Au nord-est du lac Yellow	49.119 S.-O.
85.	Lac sans nom	Blue Lake	Près de Soda Creek	52.122 S.-E.
86.	Lac sans nom	Jackson's Pothole	À l'est de McLeese Lake	52.122 S.-E.
87.	Lac Deer		Parc provincial Sasquatch	49.121 S.-O.
88.	Lac Stewart		Au sud de Sayward	50.126 S.-E.
89.	Lac Tlowils		Au sud de Sayward	50.125 S.-O.
90.	Lac Lynx		Au sud de Prince George	53.122 N.-O.
91.	Lac St. Mary		Île Saltspring	48.123 N.-O.
92.	Lac Heart		Au sud de Chetwynd	55°29' 122°34'
93.	Lac Lodgepole		Au sud de Kamloops	50°31' 120°31'
94.	Lac Skulow		Au nord-est de Williams Lake	52°18' 121°54'
95.	Lac Flapjack		Little Fort	51°34' 120°25'
96.	Lac Logan		Kamloops	50°40' 120°40'
97.	Lac Sasamat (voir note)		Port Moody	49°19' 122°54'
98.	Lac Ross		Parc provincial du lac Ross	55°16' 127°31'
99.	Lacs Tepee		À l'ouest de Peachland	49°47' 120°16'
100.	Lac Lost		À l'est de Oyama	119°11' 50°05'
101.	Lac Eleanor		Blue River	52°07' 119°18'
102.	Lac Fuller		Chemainus	48°54' 123°43'
103.	Ruisseau Miami		Harrison Hot Springs	49°18' 121°48'
104.	Lac Irish		À environ 15 km au sud-est de 100 Mile House	51°33' 121°10'
105.	Lac Eena		À environ 15 km au nord-ouest de Prince George	54°03' 123°01'
106.	Lac Glen, au sud du lac Langford, à l'est	Glen Lake	Victoria-Langford	48°26' 123°31'

Règlement sur les restrictions visa...

		du mont Wells, district d'Esquimalt	
107.	Lac Hammer	Près du lac Bonaparte	51°14' 120°42'
108.	Lac Meridian	Près de 100 Mile House	51°35' 120°34'
109.	Lac sans nom	Windy Point Lake	Au sud-ouest de Mackenzie
110.	Lac sans nom	Dina Lake #2	Au nord de Mackenzie
111.	Lac Levette	Au nord-ouest de Brackendale	49°50' 123°11'
112.	Lac Tupper	Au sud-ouest de Logan Lake	50°26' 120°53'
113.	Lac Abbott	Au nord-est de Williams Lake	52°20' 121°30'
114.	Lac Amanita	Au nord-est de Prince George	54°09' 121°50'
115.	Lac Matheson	Au sud-ouest de Victoria	48°22' 123°36'
116.	Lac Baynes	Au sud de Ferne	49°14' 115°13'
117.	Lac Gracie	À l'ouest de Port Alberni	49°13' 125°05'
118.	Lac Higgins	À l'est de 100 Mile House	51°38' 120°53'
119.	Lac Link	Au nord-est de Princeton	49°42' 120°14'
120.	Lac Alces	À l'est de Canal Flats	50°07' 115°32'
121.	Lac Sayres	Au nord-ouest de Mission	40°19' 122°20'
122.	Lac Alexis	À l'ouest de Williams Lake	52°16' 123°31'
123.	Lac Little Alexis	À l'ouest de Williams Lake	52°16' 123°31'
124.	One Lake	À l'ouest de Williams Lake	52°16' 123°31'
125.	Two Lake	À l'ouest de Williams Lake	52°16' 123°31'
126.	Lac Fawn	100 Mile House	51°33' 120°59'
127.	Rivière West Road	Rivière Quesnel (Blackwater) (secteur entre les pancartes)	53°19' 122°52'

Règlement sur les restrictions visa...

128.	Lac Lambly (Bear)		Westbank	49°57' 119°42'
129.	Lac Islaht (Horseshoe)		Westbank	49°59' 119°48'
130.	Lac Dobbin		Westbank	49°59' 119°49'
131.	Lac Jimmy		Kamloops	50°20' 119°49'
132.	Lac Plateau		Kamloops	50°19' 120°16'
133.	Lac Lolo		Kamloops	51°38' 120°10'
134.	Lac Chataway		Kamloops	50°22' 120°55'
135.	Lac Gypsum		Kamloops	50°21' 120°51'
136.	Lac et ruisseau Morris		Lac Harrison	49°18' 121°53'
137.	Lac Maple		Courtenay	49°38' 125°01'
138.	Lac Loon		Port Alberni	49°15' 124°42'
139.	Lac Pinantan		Kamloops	50°43' 120°01'
140.	Lac Robertson		Aspen Grove	49°44' 120°40'
141.	Lac Harvey Hall		Aspen Grove	49°44' 120°41'
142.	Lac Tommy Lee		Aspen Grove	49°44' 120°40'
143.	Lac Stony		Aspen Grove	49°45' 120°42'
144.	Lac Goose		Aspen Grove	49°45' 120°44'
145.	Lac Johnny		Aspen Grove	49°45' 120°45'
146.	Lac Rickey		Aspen Grove	49°45' 120°44'
147.	Lac Clifford		Aspen Grove	50°25' 120°53'
148.	Lac Larry		Aspen Grove	49°07' 125°26'
149.	Lac Cedar		Golden	51°16' 116°59'
150.	Réservoir Big Horn		Kelowna	49°54' 119°34'
151.	Réservoir Rose Valley		Kelowna	49°54' 119°34'
152.	Lac Dunalter (Irrigation)		Houston	54°28' 126°45'
153.	Lac Seeley		New Hazelton	55°10' 127°40'
154.	Lac Hart	Hart Lake	À l'est de la rivière Crooked, district de Cariboo	54°28,02' 122°39,00'
155.	Lac Kidd	Kidd Lake	Merritt	49°55' 120°37'
156.	Faux chenal Cameron	Cameron Lake	30 km à l'est de Kimberly	49°46' 115°44'
157.	Rivière Elk, la section de la rivière Elk entre les points situés par 50°33'30"N.	Elk River	District régional d'East Kootenay	50°00'

115°05'20"O. et
par 49°11'57"N.
115°08'51"O.

Note : L'interdiction s'applique durant la période commençant le 1^{er} octobre et se terminant le 30 avril.

PARTIE 2

ONTARIO

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Endroit précis	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	Lac Basshaunt, dans les cantons unis de Dysart, Dudley, Harcourt, Guilford, Harburn, Bruton, Havelock, Eyre et Clyde, comté de Haliburton		45°07' 78°28'
2.	Lac White, dans le canton de Central Frontenac, comté de Frontenac		44°47' 76°45'
3.	Lac Atkins, dans la ville de Bracebridge, district de Muskoka		45°07' 79°14'
4.	Lac Green, district d'Algoma	48°21'N. 84°33'O.	
5.	Lac Samally, dans le canton d'Admaston/Bromley, comté de Renfrew	45°26'47"N. à 45°26'20"N. et 76°51'37"O. à 76°51'57"O.	45°26' 76°52'
6.	Lac Big Hardings, dans la municipalité de Highlands Est, comté d'Haliburton		45°01' 78°06'
7.	Lac Tamarack, dans la municipalité de Highlands Est, comté d'Haliburton		44°53' 78°22'
8.	Lac Cyprus (voir note)		45°14' 81°32'
9.	Lac Brewster's, dans la municipalité de Grey Highlands, comté de Grey		44°20' 80°18'

10.	Lac Irish, dans la municipalité de Grey Highlands, comté de Grey	44°16' 80°39'
-----	--	---------------

Note : L'interdiction s'applique durant la période commençant le 15 juin et se terminant le 15 septembre.

PARTIE 3

ALBERTA

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence de l' <i>Alberta Land Titles Act</i>)
<i>Région du sud</i>			
1.	Réservoir sans nom	Michelle Reservoir	5-7-3-W4
2.	Lac sans nom	Reesor Lake	20-8-1-W4
3.	Lac sans nom	McQuillan Lake	13-8-19-W4
4.	Lac sans nom	Round Lake	16,17-1,2-W4
5.	Lac Beaverdam		1,2-27,28-W4
6.	Lac Cochrane		30-4-27-W4
7.	Réservoir sans nom	Bullshead Reservoir	28,29-8-4-W4
8.	Lac sans nom	Emerald Lake	8-8-5-W5
9.	Lac sans nom	Brooks Aqueduct Pond	15-18-14-W4
<i>Région du centre</i>			
1.	Réservoir sans nom	Dobson Reservoir	12-30-8-W4
2.	Réservoir sans nom	Fyten Reservoir	9-30-24-W4
3.	Réservoir sans nom	Michichi Reservoir	19-30-18-W4
4.	Réservoir sans nom	Severn Creek Reservoir	11-26-22-W4
5.	Lac sans nom	Stafford Lake (Brooks Children's Pond)	4-19-14-W4
6.	Réservoir sans nom	Tilley A Reservoir	8-18-12-W4
7.	Réservoir sans nom	Tilley B Reservoir	31-18-12-W4
8.	Réservoir sans nom	Huber Reservoir	36-37-13-W4
9.	Réservoir sans nom	Mound Red Reservoir	11-45-28-W4
10.	Lac sans nom	Sardine Lake	32-48-4-W5

Règlement sur les restrictions visa...

11.	Lacs sans nom	Twin Lakes	46-3-W5
12.	Lac sans nom	Short Hills (Cran) Pond	2-42-19-W4
13.	Lac sans nom	Windsor Lake	10-42-22-W4
14.	Lac sans nom	Ashland Dam	32-48-4-W5
15.	Lac sans nom	Gooseberry Park Pond	22-36-6-W4
16.	Lac sans nom	Winchell Lake	2-29-5-W5
17.	Lac sans nom	Fish Lake	2-43-10-W4
18.	Réservoir sans nom	Bigelow Reservoir	34-25-W4
19.	Réservoir sans nom	Mirror Reservoir	29-40-22-W4
20.	Lac Lacombe	Lacombe Lake	52°26' 113°48'
21.	Réservoir sans nom	Coronation Reservoir	24-36-11-W4

Région d'East Slopes

1.	Lac sans nom	Eccles Pond	8-53-24-W5
2.	Lac Cache		52-26-W5
3.	Lac Donald		4-53-1-W6
4.	Lac sans nom	Emerald Lake	5-62-11-W5
5.	Lacs sans nom	Emerson Lakes	52-21-W5
6.	Lac Graveyard		52-26-W5
7.	Lacs Joachim		18-57-3-W6
8.	Lac Kinky		50-26-W5
9.	Lac sans nom	Laura Lake	32-61-11-W5
10.	Lac Mary Gregg		48-24-W5
11.	Lac à la Pêche		33-55-6-W6
12.	Lacs Wildhorse		49-26-W5
13.	Lac sans nom	Millers Lake	8-53-19-W5
14.	Lac Sang	Surprise Lake	9-53-15-W5
15.	Lac sans nom	Schuman Lake	61-8-W5
16.	Lac sans nom	Margaret Lake	15-28-9-W5
17.	Lac sans nom	Rat Lake	11-38-9-W5
18.	Lac Peppers		30-35-12-W5
19.	Lac sans nom	Goldeye Lake	14-40-16-W5
20.	Lac Shunda	Fish Lake	40-15-W5
21.	Lac sans nom	Tay Lake	6-36-8-W5
22.	Lac sans nom	Phyllis Lake	17-36-7-W5
23.	Lac sans nom	Mitchell Lake	36-37-8-W5
24.	Lac sans nom	Alford Lake	4-36-8-W5
25.	Lacs Pierre Greys		6-57-4-W6
26.	Réservoir sans nom	Open Creek Reservoir	31-42-4-W5

Règlement sur les restrictions visa...

27.	Lac sans nom	Dunn Lake	7-54-25-W5
28.	Lac sans nom	Petite Lake	12-54-26-W5
29.	Lac sans nom	Upper Moose Horn Lake	31-50-1-W6
30.	Lac sans nom	Lower Moose Horn Lake	6-51-1-W6
31.	Lac Kia Nea		49-26-W5
32.	Lac sans nom	Peanut Lake	9-55-15-W5
33.	Lac sans nom	Pegasus Lake	61-11-W5
34.	Lac Victor		35-56-8-W6
35.	Lac sans nom près de Caroline	Beaver Lake	16-35-6-W5

Région du nord-est

1.	Lac sans nom	Black Nugget Mine 2, Pit	11-49-18-W4
2.	Lac Eden		13-53-2-W5
3.	Lac Chickakoo		34-53-1-W5
4.	Lac Hubbles		9-53-1-W5
5.	Lac sans nom	Lower Chain Lake	17,18-69-23-W5
6.	Lac sans nom	Sauer Lake	33-53-1-W5
7.	Lac sans nom	Star Lake	20-52-2-W5
8.	Lac sans nom	Mile 18 Lake	18-71-13-W4
9.	Lac Hamilton		59-13,14-W4
10.	Lac sans nom	Ashland Dam	20-48-3-W5
11.	Lac sans nom	Shuster Lake	35-43-5-W4

Région de Peace River

1.	Lac sans nom	Figure Eight Lake	20-84-25-W5
2.	Lac Mirage		79-8-W6
3.	Lac sans nom	Running Lake	34-88-7-W6
4.	Lac sans nom	Spring Lake	23-75-11-W6
5.	Lac sans nom	Stoney Lake	31-86-3-W6
6.	Lac sans nom	Ole Lake	30-84-12-W6
7.	Lac sans nom	Twin Lake	97-22-W5
8.	Lac sans nom	Hilltop Lake	75-7-W6
9.	Lac sans nom	Machaeisis Lake	23,27-107-16-W5
10.	Lac Swan	Swan Lake	70-25,26-W5

PARTIE 4

MANITOBA

Colonne 1

Colonne 2

Colonne 3

Colonne 4

Article	Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Nom local	Lieu approximatif	Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1	Réservoir Kenton		Au sud-est de Kenton	49°59' 100°37'
2	Lac Chain		Au nord-est de Roblin	51°19' 101°05'
3	Lac St. Malo		Région du réservoir St. Malo	49°19' 96°55'
4	Réservoir Vermillion		Réservoir Vermillion	51°00'35" 100°10'00"

PARTIE 5

QUÉBEC

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire toponymique du Québec</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire toponymique du Québec</i>)
1.	Lac Montjoie	Lac Montjoie	45°24' 72°06'
2.	Rivière Yamaska à partir du point A situé à la position 45°17' par 72°58' vers l'amont jusqu'au point B situé à la position 45°16,5' par 72°57,5'	Rivière Yamaska	45°17' 72°58' 45°16,5' 72°57,5'
3.	Lac Morency	Lac Morency	45°56' 74°02'
4.	Lac en Coeur	Lac en Coeur	45°58' 74°01'
5.	Lac Brochet	Lac Brochet	46°33' 75°35'
6.	Lac Paradis	Lac Paradis	46°33' 75°37'
7.	Lac René	Lac Thouin	46°38' 75°41'
8.	Lac sans nom	Lac Clair	46°37' 75°41'
9.	Lac sans nom	Lac Portage	46°38' 75°42'
10.	Lac des Sittelles	Lac des Sittelles	45°15' 72°16'

Règlement sur les restrictions visa...

11.	Lac Webster	Lac Webster	45°16' 72°16'
12.	Lac Malaga	Lac Malaga	45°15' 72°16'
13.	Étang O'Malley	Lac O'Malley	45°17' 72°15'
14.	Lac Gilbert	Place Pond	45°13' 72°18'
15.	Lac Trousers	Lac Trousers	45°15' 72°21'
16.	Étang Libby	Lac Libby	45°17' 72°22'
17.	Lac Rawdon	Lac Rawdon	46°03' 73°42'
18.	Lac Laviolette	Lac Laviolette	46°00' 74°08'
19.	Lac Marelle	Lac Marelle	46°00' 74°07'
20.	Lac Deauville	Lac Deauville	45°59' 74°06'
21.	Lac Pas de Poisson	Lac Pas de Poisson	46°01' 74°07'
22.	Lac Lenore	Lac Lenore	46°00' 74°07'
23.	Lac Tondohar	Lac Tondohar	46°00' 74°07'
24.	Lac Quévillon	Lac Quévillon	46°00' 74°06'
25.	Lac Mimi	Lac Mimi	46°00' 74°09'
26.	Lac Gascon	Lac Gascon	45°59' 74°08'
27.	Lac Sainte-Adèle	Lac Sainte-Adèle	45°57' 74°09'
28.	Lac Millette	Lac Millette	45°58' 74°11'
29.	Lac Bouthiller	Lac Bouthiller	45°57' 74°13'
30.	Lac Renaud	Lac Renaud	45°56' 74°12'
31.	Lac Matley	Lac Matley	45°57' 74°11'
32.	Lac Richer	Lac Richer	45°57' 74°12'
33.	Lac Arthur	Lac Arthur	48°37' 78°10'
34.	Lac Alice	Lac Alice	46°02' 74°08'
35.	Lac Ashton	Lac Ashton	46°04' 73°58'
36.	Lac Angemma	Lac Croche	46°04' 74°00'
37.	Lac Beaudrias	Lac Beaudrias	46°00' 74°04'
38.	Lac Bonny	Lac Rond	46°05' 74°06'
39.	Lac Bourgoin	Lac aux Oies	46°04' 74°04'
40.	Lac Brunet	Lac Brunet	46°04' 74°04'
41.	Lac Clair	Lac Clair	46°05' 74°04'
42.	Lac Cochand	Lac Cochand	46°01' 74°07'
43.	Lac Creux	Lac Creux	46°06' 74°06'
44.	Lac Denis	Lac Denis	46°04' 74°04'
45.	Lac Dorion	Lac Cambell	46°03' 74°04'
46.	Lac Élevé	Lac Saint-Louis	46°05' 74°08'
47.	Lac Guénette	Lac Jumeau	46°05' 74°06'
48.	Lac Goulet	Lac Goulet	46°05' 73°59'
49.	Lac Grenier	Lac Grenier	46°03' 74°01'
50.	Lac Lacroix	Lac Lacroix	46°02' 74°06'

Règlement sur les restrictions visa...

51.	Lac Laframboise	Lac Laframboise	46°00' 74°05'
52.	Lac Lucerne	Lac Lucerne	46°00' 74°06'
53.	Lac Moreau	Lac Marier	46°05' 74°06'
54.	Lac Ovale	Lac Chardonneau	46°03' 74°04'
55.	Lac Piché	Lac Piché	46°01' 74°05'
56.	Lac Pitt	Lac Castor	46°01' 74°02'
57.	Lac de La Roche	Lac de La Roche	46°02' 74°05'
58.	Lac Sanguinet	Lac Noir	46°06' 74°04'
59.	Lac Sauvage	Lac Sauvage	46°01' 74°05'
60.	Lac des Scouts	Lac des Scouts	46°03' 74°10'
61.	Lac Séguin	Lac Séguin	46°00' 74°05'
62.	Lac du Serpent	Lac du Serpent	46°06' 74°06'
63.	Lac des Sommets	Lac des Sommets	46°05' 74°04'
64.	Lac Spring	Lac Spring	46°02' 74°07'
65.	Lac Trente-Cinq	Lac Trente-Cinq	46°05' 74°05'
66.	Lac Violon	Lac Violon	46°06' 74°05'
67.	Lac Walfred	Lac Walfred	46°03' 74°04'
68.	Lac du Brochet	Lac du Brochet	46°03' 74°43'
69.	Lac Stoke	Lac Stoke	45°31' 71°49'
70.	Lac du Gros Brochet	Lac du Gros Brochet	46°35' 74°50'
71.	Lac du Petit Brochet	Lac du Petit Brochet	46°36' 74°50'
72.	Lac Blanc	Lac Blanc	46°29' 74°50'
73.	Lac Sumas	Lac Sumas	46°31' 74°50'
74.	Lac Francis	Lac Francis	46°32' 74°54'
75.	Lac Brisebois	Lac à Brisebois	46°31' 74°52'
76.	Lac Dorus	Lac Dorus	46°31' 74°53'
77.	Lac Cola	Lac Cola	46°35' 74°53'
78.	Lac Leclerc	Lac Leclerc	46°36' 74°49'
79.	Lac Delisle	Lac Delisle	46°36' 74°49'
80.	Lac de la Mine	Lac de la Mine	46°31' 74°49'
81.	Lac Meilleur	Lac Meilleur	46°30' 74°49'
82.	Lac Ovale	Lac Ovale	46°04' 74°27'
83.	Lac de la Rouge	Lac Rougeau	46°06' 74°25'
84.	Lac Nantel	Lac Nantel	46°07' 74°24'
85.	Lac Sauvage	Lac Sauvage	46°03' 74°31'
86.	Lac Caché	Lac Caché	46°03' 74°27'
87.	Lac Caché	Lac Caché	46°06' 74°29'
88.	Lac Cornu	Lac Cornu	46°05' 74°26'
89.	Lac Long	Lac Larin	46°04' 74°27'
90.	Lac Paquette	Lac Pascalet	46°08' 74°27'

Règlement sur les restrictions visa...

91.	Lac Renversi	Lac Renversi	46°03' 74°29'
92.	Lac du Cordon	Lac du Cordon	46°03' 74°29'
93.	Lac de la Grosse	Lac Bonnet	46°02' 74°29'
94.	Lac à la Truite	Lac Troissy	46°02' 74°29'
95.	Lac Fournelle	Lac Fournelle	45°55' 74°02'
96.	Lac de la Cabane	Lac de la Cabane	45°59' 74°18'
97.	Lac de la Montagne	Lac de la Montagne	45°59' 74°19'
98.	Lac Vingt Sous	Lac Vingt Sous	45°57' 74°22'
99.	Lac à la Barbotte	Lac à la Barbotte	46°04' 71°06'
100.	Lac Parker	Lac Parker	45°20' 72°19'
101.	Lac Montaubois	Lac Montaubois	45°55' 74°04'
102.	Lac Desjardins	Lac Desjardins	45°55' 74°04'
103.	Lac Tracy	Lac Tracy	45°56' 74°04'
104.	Lac Beaver	Lac Beaver	45°55' 74°04'
105.	Lac Trécarré	Lac Trécarré	45°55' 74°04'
106.	Lac Byette	Lac Byette	46°02' 74°17'
107.	Rivière aux Castors	Rivière aux Castors	46°01' 74°17'
108.	Lac Moffat	Lac Moffat	45°34' 71°19'
109.	Lac Hughes	Lac Hughes	45°48' 74°15'
110.	Lac Solar	Lac Solar	45°46' 74°15'
111.	Lac Caroline	Lac Caroline	45°46' 74°14'
112.	Lac Beauchamp	Lac Beauchamp	46°18' 74°12'
113.	Lac Stevens	Lac Stevens	46°10' 73°39'
114.	Lac Boucané	Lac Boucané	45°52' 74°09'
115.	Lac Breton	Lac Breton	45°52' 74°14'
116.	Lac Millette	Lac Millette	45°52' 74°10'
117.	Lac Duffy	Lac Duffy	46°01' 73°55'
118.	Rivière aux Sables	Rivière aux Sables	48°27' 71°15'
119.	Lac Nick	Lac Nick	45°13' 72°20'
120.	Lac Long Pond	Lac Long	45°15' 72°20'
121.	Étang Olive	Étang Olive	45°13' 72°20'
122.	Étang Georges	Étang Georges	45°10' 72°19'
123.	Lac du Pin Rouge	Lac du Pin Rouge	45°58' 74°03'
124.	Lac à la Truite	Lac à la Truite	45°21' 72°09'
125.	Lac Rose	Lac Rose	46°21' 72°10'
126.	Lac Lafrenière	Lac Lafrenière	46°23' 73°30'
127.	Lac Malo	Lac Malo	46°26' 74°50'
128.	Lac Cloche	Lac Cloche	46°27' 74°50'
129.	Lac Georges	Lac Georges	46°54' 72°19'
130.	Lac Charest	Lac Charest	46°50' 72°19'
131.	Lac des Pins	Lac des Pins	46°53' 72°15'

Règlement sur les restrictions visa...

132.	Lac de la Blanche	Lac de la Blanche	46°05' 74°27'
133.	Lac Léonard	Lac Léonard	45°51' 74°11'
134.	Lac Beckwith	Lac Ricard	45°45' 76°11'
135.	Lac Guindon	Lac Guindon	45°52' 74°07'
136.	Lac des Seigneurs	Lac des Seigneurs	45°52' 74°07'
137.	Lac Saint-Amour	Lac Saint-Amour	45°51' 74°07'
138.	Lac Marois	Lac Marois	45°51' 74°08'
139.	Lac Ouimet	Lac Ouimet	45°50' 74°10'
140.	Lac Johanne	Lac Johanne	45°50' 74°08'
141.	Lac Ouimet	Lac Ouimet	46°10' 74°35'
142.	Lac Saint-Denis	Lac Saint-Denis	45°56' 74°19'
143.	Lac à la Truite	Lac à la Truite	45°56' 74°31'
144.	Lac Mohawk	Lac Mohawk	45°56' 74°21'
145.	Lac Noir	Lac Noir	45°56' 74°22'
146.	Lac Raymond	Lac Raymond	46°00' 74°10'
147.	Rivière du Nord entre les points portant les coordonnées 46°01'06" 74°11'57" et 46°00'22" 74°09'07"	Rivière du Nord	46°01'06" 74°11'57" à 46°00'07" 74°08'53"
148.	Rivière Doncaster entre les points situés par 74°03' 45°59' et 74°06' 45°57'	Rivière Doncaster	74°03' 45°59' à 74°06' 45°57'
149.	Rivière du Nord entre les points situés par 74°06' 45°57' et 74°07' 45°56'	Rivière du Nord	74°06' 45°57' à 74°07' 45°56'
150.	Lac Violon	Lac Violon	45°57' 74°05'
151.	Lac Bellevue	Lac Bellevue	45°58' 74°04'
152.	Lac Pilon	Lac Pilon	46°00' 74°01'
153.	Lac Asch	Lac Asch	45°59' 74°04'
154.	Lac Pinsonneault	Lac Pinsonneault	45°58' 74°05'
155.	Lac des Atacas	Lac des Atacas	45°57' 74°04'
156.	Lac de la Poche	Lac de la Poche	45°59' 74°02'
157.	Lac des Pères	Lac des Pères	45°58' 74°02'
158.	Lac du Moulin	Lac du Moulin	45°59' 74°03'
159.	Lac Jimmy	Lac Jimmy	45°59' 74°02'
160.	Lac Long	Lac Long	45°59'50" 74°00'30"
161.	Lac Campbell	Lac Campbell	46°00'20" 74°01'30"

Règlement sur les restrictions visa...

162.	Lac Grande Ligne	Lac Grande Ligne	46°00'50" 74°00'30"
163.	Lac Thomson	Lac Thomson	46°00' 74°02'
164.	Lac du Camp	Lac du Camp	46°01'45" 74°00'
165.	Lac du Raquetteur	Lac du Raquetteur	46°04' 74°28'
166.	Lac Berry	Lac Berry	48°47' 78°22'
167.	Lac Fillion	Lac Fillion	48°50' 78°24'
168.	Lac Magny	Lac Magny	48°51' 78°23'
169.	Lac Joly	Lac Jally	46°46' 70°17'
170.	Lac Charlebois	Lac Charlebois	46°05' 74°03'
171.	Lac Joseph	Lac Joseph- Nateldas	46°11' 74°19'
172.	Lac Gélinas	Lac Gélinas	46°10' 74°38'
173.	Lac Desmarais	Lac Desmarais	46°11' 74°39'
174.	Lac Cornu	Lac Cornu	45°53' 74°00'
175.	Lac à l'Ours	Lac à l'Ours	45°58' 74°03'
176.	Lac Bélanger	Lac Bélanger	46°27' 73°11'
177.	Lac Beaulne	Lac Beaulne	46°02' 73°57'
178.	Lac Paré	Lac Paré	46°09' 73°56'
179.	Lac des Trois Frères	Lac des Trois Frères	45°59' 74°22'
180.	Lac des Pins	Lac des Pins	46°12' 73°40'
181.	Lac Loyer	Lac Loyer	46°12' 73°40'
182.	Lac Louise	Lac Louise	46°12' 73°43'
183.	Lac Notre-Dame	Lac Notre-Dame	45°52' 74°22'
184.	Lac Dawson	Lac Dawson	45°45' 74°15'
185.	Lac des Français	Lac des Français	45°26' 72°13'
186.	Lac à la Loutre	Lac à la Loutre	46°05' 74°54'
187.	Petit lac Lanthier	Petit lac Lanthier	46°26' 74°51'
188.	Grand lac des Sept Lacs	Grand lac des Sept Lacs et lac Fleuriault	48°28' 68°11'
189.	Lac Couture	Lac Clair	46°10' 73°47'
190.	Lac Caribou	Lac du Caribou	46°01' 71°19'
191.	Lac Brême	Lac Brême	45°40' 76°17'
192.	Petit lac Saint- François	Petit lac Saint- François	45°32' 72°02'
193.	Lac d'Argent	Lac d'Argent	45°19' 72°19'
194.	Lac Burton	Lac Burton	46°03' 73°56'
195.	Lac Héroux	Lac Héroux	46°32' 72°54'
196.	Lac des Six	Lac des Six	46°32' 72°54'

2009-07-30

Règlement sur les restrictions visa...

197.	Petit lac Noir	Petit lac Noir	45°52' 74°27'
198.	Rivière aux Cerises, la partie de la rivière située entre les points situés par 45°16'19" 72°10'15" et 45°17'22" 72°10'08"	Rivière aux Cerises	45°16' 72°10'
199.	Rivière de la Petite Nation, la section comprise entre un point situé par 46°01'59"N. et 75°04'41"O. et un point situé par 46°00'26"N. et 75°01'59"O.	Rivière de la Petite Nation	45°35' 75°06'
200.	Rivière Preston, la section comprise entre un point situé par 46°00'59"N. et 75°03'44"O. et un point situé par 46°00'35"N. et 75°04'05"O.	Rivière Preston	46°00' 75°05'
201.	Lac Vert	Lac Vert	46°34' 72°56'
202.	Lac des Érables	Lac des Érables	46°35' 72°53'
203.	Lac Bixley	Lac Bixley	45°46' 74°20'
204.	Lac Travers	Lac Travers	46°01' 74°24'
205.	Rivière Petite Décharge, sur une section de 5 km de long, depuis l'embouchure de la rivière Bédard à un point situé par 48°33'37"N. et 71°43'02"O. en aval du barrage de l'île Sainte-Anne jusqu'à un point situé par 48°33'19"N. et 71°39'35"O.	Rivière Petite Décharge	48°32' 71°37'
206.	Lac Long	Lac Long	46°25' 73°17'
207.	Lac Rond	Lac Rond	46°01' 71°15'
208.	Lac Pauzé	Lac Pauzé	46°08' 73°59'
209.	Lac Bob	Lac Bob	45°41' 76°18'
210.	Lac Monette	Lac Monette	45°42' 76°02'

Règlement sur les restrictions visa...

211.	Lac à Piché	Lac à Piché	45°42' 76°02'
212.	Lac Renaud	Lac Forget	46°07' 74°38'
213.	Lac Dufour	Lac du Cinq	46°08' 74°38'
214.	Lac Fortier	Lac Brière	46°06' 74°38'
215.	Lac Gilman	Lac Gilman	49°55' 74°20'
216.	Lac Carillon	Lac Carillon	46°51' 72°12'
217.	Lac Vert	Lac Vert	45°51' 74°30'
218.	Lac Pierre-Paul	Lac Pierre-Paul	46°41' 70°42'
219.	Lac Elgin, Décharge du	Lac Elgin, Décharge du	45°47' 71°21'
220.	Lac Bell	Lac Bell	45°38'56" 75°58'08"
221.	Lac Fraser	Lac Fraser	45°39'01" 75°58'30"
222.	Lac Canard	Lac Canard	45°51' 74°07'
223.	Lac Castor	Lac Castor	45°50' 74°06'
224.	Lac Colette	Lac Colette	45°50' 74°07'
225.	Lac Loïselle	Lac Loïselle	45°52' 74°09'
226.	Lac Melançon	Lac Melançon	49°50' 74°06'
227.	Lac Parent	Lac Parent	45°50' 74°06'
228.	Lac Pelletier	Lac Pelletier	45°51' 74°07'
229.	Lac Rochon	Lac Rochon	45°52' 74°09'
230.	Lac Suzanne	Lac Suzanne	45°50' 74°07'
231.	Lac Gagnon	Lac Gagnon	46°11' 74°21'
232.	Lac Durocher	Lac Durocher	46°14' 74°20'
233.	Lac Veillette	Lac Veillette	46°53' 72°23'
234.	Lac Rochemaure	Lac Rochemaure	46°22' 74°10'
235.	Lac Gareau	Lac Gareau	46°33' 72°57'
236.	Petit lac Gareau	Petit lac Gareau	46°33' 72°57'
237.	Lac Delage	Lac Delage	46°57'33" 71°24'17"
238.	Lac Mooney	Lac Mooney	46°04'12" 73°56'24"
239.	Lac Munich	Lac Munich	45°58'09" 74°30'09"
240.	Lac Charest	Lac Charest	45°58'10" 74°30'51"
241.	Lac du Brochet	Lac du Brochet	45°57'32" 74°32'37"
242.	Lac Verdure	Lac Verdure	46°01' 74°28'
243.	Lac Noiret	Lac Noiret	45°52'24"

			74°18'10"
244.	Lac Lambert	Lac Lambert	46°26'19" 73°13'47"
245.	Lac à la Perchaude	Lac à la Perchaude	46°45' 72°18"
246.	Lac Simon	Lac Simon	46°53' 72°01'
247.	Lac des Pins	Lac des Pins	45°55'44" 74°29'41"
248.	Lac Beaulne	Lac Beaulne	45°51' 74°09'
249.	Lac Violon	Lac Violon	45°52' 74°08'
250.	Lac Hotte	Lac Hotte	45°47'33" 75°03'21"
251.	Lac Caribou	Lac Caribou	46°02' 74°27'

PARTIE 6

SASKATCHEWAN

Article	Colonne 1 Nom indiqué dans le <i>Répertoire géographique du Canada</i> ou description	Colonne 2 Nom local	Colonne 3 Coordonnées géographiques (système de référence du <i>Répertoire géographique du Canada</i>)
1.	Lac Birch		49°49' 102°13'
2.	Lac Jackfish		51°39' 101°35'
3.	Lac Fox		54°11' 104°47'
4.	Lac Topaz		54°12' 104°49'
5.	Lac Jade		54°11' 104°48'
6.	Lac Opal		54°11' 104°48'
7.	Lac Diamond		54°11' 104°48'
8.	Lac Sapphire		54°11' 104°48'
9.	Lac Pearl		54°11' 104°48'
10.	Barrage Willows	Willows Dam	49°37' 105°59'
11.	Barrage Melville	Melville Reservoir (Crescent Creek Reservoir)	50°55' 102°48'

Articles et Annexes

ANNEXE 2 ... ANNEXE 3



Afficher...

[Précédents](#)
[Suivants](#)

2009-07-30

Règlement sur les restrictions visa...

Dernière mise à jour : 2009-
07-27 ▲

[Avis importants](#)